

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA Dipartimento di Scienze Politiche, Giuridiche e Studi Internazionali

Seminario del

Prof. Ioannis Kanellos

IMT-Atlantique, France Visiting Scientist presso l'Università degli Studi di Padova

Le miracle de l'interprétation (ou comment la vérité recule devant le sens)

giovedì 8, 15 e 22 marzo 2018, dalle ore 14:30 alle 16:30 aula B3 (Ca' Borin, via del Santo 22, 35123 Padova)

LA S.V. È CORDIALMENTE INVITATA A PARTECIPARE

Le miracle de l'interprétation (ou comment la vérité recule devant le sens)

Que votre préoccupation soit juridique, politique, scientifique, sociale ou généralement culturelle, en commençant la lecture de ces lignes, vous êtes sans doute motivés par une curiosité. Vous souhaitez apprendre quelque chose. Au moins, vous souhaitez vous informer, peut-être pour prendre une décision (« ce séminaire, sera-t-il finalement intéressant »?). En règle générale, vous lisez pour comprendre. Mais, pour arriver à comprendre, vous devez, avant, interpréter ce que vous êtes en train de lire.

Nous n'en avons pas toujours la conscience, et pourtant, entre une lecture et une compréhension, le processus d'interprétation agit en permanence. L'interprétation est appelée partout, dès que nous cherchons à « donner du sens » à quelque chose : à un texte, à une image, à une scène, bien sûr ; mais aussi, à une manière de parler, à un choix vestimentaire, à une posture ou à un geste de notre interlocuteur, aux objets que nous collectionnons, au design de notre cuisine, à nos rapports aux normes, à nos angoisses ou à nos peurs... L'interprétation nous ouvre à un monde tout en nous cachant d'autres — des mondes qui sont néanmoins également possibles. Elle soutient nos jugements, elle préside à nos croyances, elle oriente nos regards, elle commande nos envies... En deux mots : elle définit notre vie comme une aventure dans le sens, ce sens que nous voulons et pouvons atteindre.

Dans cette série de séminaires nous discuterons ensemble, sous un mode interactif, les mécanismes et les conditions de fonctionnement d'une interprétation, en nous appuyant sur plusieurs exemples concrets, issus de divers domaines. La participation ne demande pas de connaissances spécifiques. Seulement, une certaine connaissance du français, et sûrement, un intérêt pour cette immense économie dans laquelle vit quotidiennement l'homme: l'économie de sens. L'esprit général de ces séances sera volontairement pratique. À chaque séance, une courte synthèse des séances précédentes permettra de recontextualiser les discussions, pour ceux qui auraient, éventuellement, manqué les précédentes.